

SAMPLE BALLOT (BOLETA DE MUESTRA) BEXAR COUNTY (CONDADO DE BEXAR)
Joint General, Special, Charter and Bond Election (Elección Conjunto General, Especial, Enmienda de la Carta y Bonos)
May 9, 2015 (9 de mayo de 2015)

INSTRUCTION NOTE: Vote for the candidate / statement of your choice in each race by darkening in the oval provided to the left of the name of the candidate / statement.

(NOTA DE INSTRUCCIÓN: Vote por el candidato / declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado a la izquierda del nombre del candidato / declaración.)

**City of San Antonio, Texas
 General Election**
*(Ciudad de San Antonio, Texas
 Elección General)*

For Mayor (Para Alcalde)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Paul A. Martinez
- Douglas S. Emmett
- Michael "Commander" Idrogo
- Raymond Zavala
- Ivy R. Taylor
- Mike Villarreal
- Tommy Adkisson
- Leticia Van De Putte
- Rhett Rosenquest Smith
- Mama Bexar
- Cynthia T. Cavazos
- Gerard Ponce
- Pogo Mochello Reese
- Cynthia Brehm

For Council, Place No. 1
(Para el Concilio, Lugar Núm. 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Roger A. Scott
- Jesus G. Reyes
- Roberto C. Treviño
- Peter Kurzon

For Council, Place No. 2
(Para el Concilio, Lugar Núm. 2)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Keith A. Toney
- Antonio "Tony" Diaz
- Alan E. Warrick II

For Council, Place No. 3
(Para el Concilio, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Rebecca Viagran
- Roy Aguillon
- Paul Farías

For Council, Place No. 4
(Para el Concilio, Lugar Núm. 4)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Genevieve Trinidad
- Manuel R. Lopez
- Rey Saldaña

For Council, Place No. 5
(Para el Concilio, Lugar Núm. 5)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Shirley Gonzales
- Nazirite Rubén F. Pérez
- Allen Townsend

For Council, Place No. 6
(Para el Concilio, Lugar Núm. 6)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Steve Shamblen
- Ray Lopez

For Council, Place No. 7
(Para el Concilio, Lugar Núm. 7)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- John E. Foddrill Sr.
- Cris Medina
- Mari Aguirre-Rodriguez
- Fred A. Rangel
- Enrique Valdivia

For Council, Place No. 8
(Para el Concilio, Lugar Núm. 8)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Adam I. Goodman
- Yvonne Martinez
- Robert L. Meeks
- Ron Nirenberg

For Council, Place No. 9
(Para el Concilio, Lugar Núm. 9)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Richard Castanon
- Joe Krier
- Lori Slusher
- Jeffry Van Slycke
- Bert Ceconi

For Council, Place No. 10
(Para el Concilio, Lugar Núm. 10)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Mike Gallagher
- Celeste Montez-Tidwell

**City of San Antonio, Texas
 Special Election**
*(Ciudad de San Antonio, Texas
 Elección Especial)*

THE EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT PROPOSITION NO. 1
 AUTHORIZING THE CITY OF SAN ANTONIO TO PROTECT WATER QUALITY IN THE EDWARDS AQUIFER BY ESTABLISHING A WATERSHED PROTECTION AND PRESERVATION PROJECT KNOWN AS THE "EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT" TO ACQUIRE AND PRESERVE LAND OR INTERESTS IN LAND IN THE EDWARDS AQUIFER RECHARGE AND CONTRIBUTING ZONES BOTH INSIDE AND OUTSIDE BEXAR COUNTY, AND DEVELOP A RECHARGE, RECHARGE AREA OR RECHARGE FEATURE PROTECTION PROGRAM AND TO IMPOSE A SALES AND USE TAX AT THE RATE OF ONE-EIGHTH OF ONE PERCENT (1/8 OF 1%), (A

PORTION OF WHICH TAX SHALL BE SHARED WITH AND USED FOR THE "PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT" IF SUCH VENUE PROJECT IS ALSO APPROVED BY THE VOTERS), IN AN AMOUNT NOT TO EXCEED \$100 MILLION (INCLUDING COSTS OF ISSUANCE AND INTEREST ON BONDS OR OTHER OBLIGATIONS, IF ANY), FOR THE PURPOSE OF FINANCING THE "EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT", TO BEGIN UPON THE FULL COLLECTION OF SALES AND USE TAX AUTHORIZED BY THE VOTERS ON NOVEMBER 2, 2010 FOR THE EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT AND FOR THE PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT.

PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS PROPUESTA NO. 1

AUTORIZANDO LA CIUDAD DE SAN ANTONIO A PROTEGER LA CALIDAD DE AGUA EN EL ACUÍFERO EDWARDS, ESTABLECIENDO UNA PROTECCIÓN DE LA LÍNEA DIVISORIA Y PROYECTO DE CONSERVACIÓN CONOCIDO COMO EL "PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS" PARA ADQUIRIR Y PRESERVAR LA TIERRA O LOS INTERESES EN LA TIERRA EN LA RECARGA DE ACUÍFERO EDWARDS Y LAS ZONAS CONTRIBUIDORAS DENTRO DE Y EN EL EXTERIOR DEL CONDADO DE BEXAR, Y DESARROLLAR UNA RECARGA, ZONA DE RECARGA O PROGRAMA DE PROTECCIÓN CARACTERÍSTICA DE RECARGA; Y PARA IMPONER UN IMPUESTO DE VENTAS Y USO DEL IMPUESTO A LA TASA DE UN OCTAVO DE UN PORCIENTO (1/8 DE 1%), (UNA PORCIÓN DE ESTE IMPUESTO SERÁ COMPARTIDO CON Y UTILIZADO PARA EL "PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSION DE PARQUES" SI TAL PROYECTO ES APROBADO TAMBIÉN POR LOS VOTANTES), EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA \$100 MILLONES (INCLUYENDO LOS COSTOS DE EMISIÓN Y INTERÉS DE LOS BONOS O OTRAS OBLIGACIONES, SI HAY ALGUNOS), PARA EL PROPÓSITO DE FINANCIAR EL "PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS", A LA RECAUDACIÓN DE LA CANTIDAD TOTAL DE IMPUESTOS SOBRE LAS VENTAS Y USO AUTORIZADO POR LOS VOTANTES EL 2 DE NOVIEMBRE DE 2010 PARA EL PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS Y PARA EL PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSIÓN DE PARQUES.

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

THE PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT PROPOSITION NO. 2

AUTHORIZING THE CITY OF SAN ANTONIO TO ESTABLISH THE "PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT" WHICH INCLUDES THE ACQUISITION OF OPEN SPACE AND DEVELOPMENT OF LINEAR PARKS ALONG SAN ANTONIO'S CREEKWAYS, SPECIFICALLY, INCLUDING LEON CREEK, SALADO CREEK, MEDINA RIVER, SAN ANTONIO RIVER, AND TRIBUTARIES, SUCH AS THE APACHE, ALAZAN, CULEBRA, HUESTA, HUEBNER, LORENCE, MARTINEZ, OLMOS, AND SAN PEDRO, AND FOR IMPROVEMENTS AND ADDITIONS TO THE MUNICIPAL PARKS AND RECREATION SYSTEM, AND TO IMPOSE A SALES AND USE TAX AT THE RATE OF ONE-EIGHTH OF ONE PERCENT (1/8 OF 1%) (A PORTION OF WHICH TAX SHALL BE SHARED WITH AND USED FOR THE "EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT" IF SUCH VENUE PROJECT IS ALSO APPROVED BY THE VOTERS), IN AN AMOUNT NOT TO EXCEED \$80 MILLION (INCLUDING COSTS OF ISSUANCE AND INTEREST ON BONDS OR OTHER OBLIGATIONS, IF ANY), FOR THE PURPOSE OF FINANCING THE "PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT" TO BEGIN UPON THE FULL COLLECTION OF SALES AND USE TAX AUTHORIZED BY THE VOTERS ON NOVEMBER 2, 2010 FOR THE EDWARDS AQUIFER PROTECTION VENUE PROJECT AND FOR THE PARKS DEVELOPMENT AND EXPANSION VENUE PROJECT.

PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSIÓN DE PARQUES PROPUESTA NO. 2

AUTORIZANDO LA CIUDAD DE SAN ANTONIO A ESTABLECER EL "PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSION DE PARQUES QUE INCLUYE LA ADQUISICIÓN DE ESPACIO ABIERTO Y PARQUES LINEALES POR LOS ARROYOS DE SAN ANTONIO, INCLUYENDO ESPECIFICAMENTE LEON CREEK, SALADO CREEK, RÍO MEDINA, RÍO SAN ANTONIO, Y AFLUENTES, COMO EL APACHE, ALAZAN, CULEBRA, HUESTA, HUEBNER, LORENCE, MARTINEZ, OLMOS Y SAN PEDRO, Y DE MEJORAS Y ADICIONES A LOS PARQUES MUNICIPALES Y SISTEMA DE RECREACIÓN Y PARA IMPONER UN IMPUESTO DE VENTAS Y USO DEL IMPUESTO A LA TASA DE UN OCTAVO DE UN PORCIENTO (1/8 DE 1%) (UNA PORCIÓN DE ESTE IMPUESTO SERÁ

COMPARTIDO CON Y UTILIZADO PARA EL "PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS" SI TAL PROYECTO ES APROBADO TAMBIÉN POR LOS VOTANTES) EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA \$80 MILLONES (INCLUYENDO LOS COSTOS DE EMISIÓN Y INTERÉS DE LOS BONOS O OTRAS OBLIGACIONES, SI HAY ALGUNOS), PARA EL PROPÓSITO DE FINANCIAR EL "PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSION DE PARQUES" A LA RECAUDACIÓN DE LA CANTIDAD TOTAL DE IMPUESTOS SOBRE LAS VENTAS Y USO AUTORIZADO POR LOS VOTANTES EL 2 DE NOVIEMBRE DE 2010 PARA EL PROYECTO DE PROTECCIÓN DE ACUÍFERO EDWARDS Y PARA EL PROYECTO DE DESARROLLO Y EXPANSIÓN DE PARQUES.

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

**City of San Antonio, Texas
 Charter Election**
*(Ciudad de San Antonio, Texas
 Elección Para Enmendar la Carta)*

CHARTER AMENDMENT NO. 1
 SHALL THE CITY CHARTER BE AMENDED TO PROVIDE THAT NO GRANT OF PERMISSION TO ALTER OR DAMAGE ANY PUBLIC WAY OF THE CITY FOR THE LAYING OF STREETCAR OR LIGHT RAIL TRACKS SHALL EVER BE VALID, AND NO FUNDS SHALL BE APPROPRIATED AND NO BONDS OR NOTES SHALL BE ISSUED OR SOLD FOR THE PURPOSE OF STREETCAR OR LIGHT RAIL SYSTEMS, UNLESS FIRST APPROVED BY A MAJORITY OF THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY VOTING AT AN ELECTION CONTAINING A PROPOSITION SPECIFICALLY IDENTIFIED FOR AND LIMITED TO SUCH PURPOSE?

ENMIENDA DE LA CARTA NO. 1
 ¿DEBERÁ LA CARTA DE LA CIUDAD SER ENMENDADA A FIN DE QUE NINGUNA CONCESIÓN DE PERMISO PARA ALTERAR O DAÑAR CUALQUIER VÍA PÚBLICA DE LA CIUDAD PARA EL TENDIDO DE RIELES PARA TRANVÍA O TREN LIGERO SEA VÁLIDA, Y NO SE APROPIEN FONDOS Y QUE NINGUN BONO O PAGARÉ SEA EMITIDO O VENDIDO CON EL PROPÓSITO DE SISTEMAS DEL TRANVÍA O TREN LIGERO, A MENOS QUE ANTES SEA APROBADO POR LA MAYORÍA DE LOS ELECTORES DE LA CIUDAD CALIFICADOS PARA VOTAR EN UNA ELECCIÓN QUE CONTENGA UNA PROPOSICIÓN IDENTIFICADA ESPECIFICAMENTE Y QUE SE LIMITE A TAL FIN?

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

CHARTER AMENDMENT NO. 2
SHALL THE CITY CHARTER BE AMENDED TO PAY AN ANNUAL SALARY OF \$45,722 TO THE MEMBERS OF THE CITY COUNCIL (EQUAL TO THE SAN ANTONIO AREA MEDIAN HOUSEHOLD INCOME), AND PAY A SALARY OF \$61,725 TO THE MAYOR (EQUAL TO THE SAN ANTONIO AREA MEDIAN HOUSEHOLD INCOME +35%), AND PERMIT THE MAYOR AND MEMBERS OF THE CITY COUNCIL ELECTED AT THE MAY 9, 2015 GENERAL ELECTION TO BE ELIGIBLE FOR THE SALARY?

ENMIENDA DE LA CARTA NO. 2
¿DEBERÁ LA CARTA DE LA CIUDAD SER ENMENDADA PARA PAGAR UN SUELDO ANUAL DE \$45,722 A LOS MIEMBROS DEL CONCILIO DE LA CIUDAD (IGUAL AL PROMEDIO DE LOS INGRESOS DOMESTICOS EN LA ZONA DE SAN ANTONIO) Y PAGAR UN SUELDO ANUAL DE \$61,725 AL ALCALDE (IGUAL AL PROMEDIO DE LOS INGRESOS DOMESTICOS EN LA ZONA DE SAN ANTONIO MAS 35%), Y PERMITIR QUE EL ALCALDE Y LOS MIEMBROS DEL CONCILIO DE LA CIUDAD ELEGIDOS EN LA ELECCIÓN GENERAL CONDUCCIDA EL 9 DE MAYO DE 2015 SEAN ELEGIBLES PARA EL SUELDO?

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

CHARTER AMENDMENT NO. 3
SHALL THE CITY CHARTER BE AMENDED TO ALLOW FILLING CITY COUNCIL AND MAYORAL VACANCIES BY SPECIAL ELECTION RATHER THAN APPOINTMENT WHEN MORE THAN 120 DAYS REMAIN IN THE UNEXPIRED COUNCIL TERM, AND TO ALLOW THE CITY COUNCIL TO APPOINT A TEMPORARY COUNCIL MEMBER OR MAYOR UNTIL THE SPECIAL ELECTION IS HELD?

ENMIENDA DE LA CARTA NO. 3
¿DEBERÁ LA CARTA DE LA CIUDAD SER ENMENDADA PARA LLENAR LAS VACANCIAS DEL CONCILIO Y ALCALDE POR ELECCIÓN ESPECIAL EN LUGAR DE NOMBRAMIENTO CUANDO MÁS DE 120 DÍAS QUEDAN EN EL TERMINO NO COMPLETADO DEL CONCILIO, Y PARA PERMITIR QUE EL CONCILIO DE LA CIUDAD NOMBRARÁ A UN MIEMBRO TEMPORARIO PARA EL CONCILIO O ALCALDE HASTA QUE LA ELECCIÓN ESPECIAL ESTA CONDUCCIDA?

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

CHARTER AMENDMENT NO. 4
SHALL SECTIONS 17, 41, 47, 50, 60, 61, 62, 76, 78, 82, 83, 85, 86, 94, 95A, 96A, 104, 105, 106, 145, AND 163 OF THE CITY CHARTER BE AMENDED TO ELIMINATE PROVISIONS WHICH HAVE BECOME INOPERATIVE BECAUSE THEY HAVE BEEN SUPERSEDED BY STATE LAW, AND TO UPDATE LANGUAGE TO CURRENT USAGE?

ENMIENDA DE LA CARTA NO. 4
¿DEBERÁ SECCIONES 17, 41, 47, 50, 60, 61, 62, 76, 78, 82, 83, 85, 86, 94, 95A, 96A, 104, 105, 106, 145, Y 163 DE LA CARTA DE LA CIUDAD SER ENMENDADAS PARA ELIMINAR PROVISIONES QUE AHORA SON INOPERANTES PORQUE HAN SIDO REVOCADAS POR LEY DEL ESTADO, Y PARA PONER TERMINOLOGÍA EN USO HOY DIA?

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

Harlandale Independent School District General Election
(Distrito Escolar Independiente del Harlandale Elección General)

Trustee, District No. 5
(Regentes, Distrito Núm. 5)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Tomas Uresti
- Velma Ybarra
- Cresencio R. Davila

Trustee, District No. 6
(Regentes, Distrito Núm. 6)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Carlos Quezada
- Elizabeth F. Limon

Trustee, District No. 7
(Regentes, Distrito Núm. 7)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Jesse "Jay" Alaniz
- Ricardo Moreno

Harlandale Independent School District Bond Election
(Distrito Escolar Independiente del Harlandale la elección para bonos)

PROPOSITION
THE ISSUANCE OF NOT TO EXCEED \$64,900,000 HARLANDALE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT SCHOOL BUILDING BONDS FOR THE PURPOSES OF DESIGNING, CONSTRUCTING, RENOVATING, ACQUIRING, AND EQUIPPING SCHOOL FACILITIES IN THE DISTRICT AND THE PURCHASE OF THE NECESSARY SITES FOR SCHOOL FACILITIES, AND THE LEVYING OF A TAX IN PAYMENT THEREOF."

PROPOSICION
"LA EMISIÓN DE BONOS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HARLANDALE QUE NO EXCEDA \$64,900,000, PARA FINES DE DISEÑAR, CONSTRUIR, RENOVAR, ADQUIRIR Y EQUIPAR EDIFICIOS ESCOLARES EN EL DISTRITO Y LA COMPRA DE TERRENOS NECESARIOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES, Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO EN PAGO DE ELLO".

- FOR (A Favor)
- AGAINST (En Contra)

Judson Independent School District General Election
(Distrito Escolar Independiente del Judson Elección General)

Trustee, District No. 1
(Regentes, Distrito Núm. 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Steve Salyer
- Rick Page

Trustee, District No. 6 - At Large
(Regentes, Distrito Núm. 6 - En Grande)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- June R. Adair
- Renée A. Paschall

Trustee, District No. 7 - At Large
(Regentes, Distrito Núm. 7 - En Grande)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Sonny-Peter Merrell
- Melinda Salinas
- Rod "Chico" Tanner
- Misty Dunn-Suarez

Northside Independent School District General Election
(Distrito Escolar Independiente del Northside Elección General)

Trustee, Place No. 1
(Regentes, Distrito Núm. 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- George Lynn Britton, Jr.
- Joseph Medina

San Antonio Independent School District General Election
(Distrito Escolar Independiente del San Antonio Elección General)

Trustee, District No. 2
(Regentes, Distrito Núm. 2)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- James Howard
- Jason Mims

Trustee, District No. 6
(Regentes, Distrito Núm. 6)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Olga M. Hernandez
- David Soto
- Jody Bayless
- Scott Meltzer

Southside Independent School District General Election
(Distrito Escolar Independiente de Southside Elección General)

Position No. 1 (Posición Núm 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Daniel C. Rodriguez
- Kenneth E. Bouldin, Jr.

Position No. 2 (Posición Núm 2)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Julian Gonzales
- John Nolan Wood

Position No. 4 - Unexpired Term
(Posición Núm 4 - Duración Reslante del Cargo)

Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Daniel R. Espinoza
- Theo Castillo

Position No. 6 (Posición Núm 6)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Alma Guzman
- Johnny Cantu, Jr.

Position No. 7 (Posición Núm 7)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Norberto Chavez
- Manuel Sandoval, Jr.

City of Alamo Heights, Texas General Election
(Ciudad de Alamo Heights, Texas Elección General)

For Mayor
(Para Alcalde)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Sarah Reveley
- Louis R. Cooper

For Councilmember, Place No. 1
(Para Concejal, Lugar Núm. 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Lawson Jessee
- Robert C. "Bobby" Hasslocher

For Councilmember, Place No. 2
(Para Concejal, Lugar Núm. 2)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- Bobby Rosenthal

**City of Balcones Heights, Texas
General Election**
*(Ciudad de Balcones Heights, Texas
Elección General)*

For Council, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm.3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Jack Burton
- o Joseph M. Loftin

For Council, Place No. 4
(Para Concejal, Lugar Núm.4)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Lamar Gillian

For Council, Place No. 5
(Para Concejal, Lugar Núm.5)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o James Gardon
- o Charles White

**City of Castle Hills, Texas
General Election**
*(Ciudad de Castle Hills, Texas
Elección General)*

For Mayor
(Para Alcalde)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Tim Howell
- o David L. Earl

For Alderman, Place No. 2
(Para Concejal, Lugar Núm. 2)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Matthew Daggett
- o Sylvia A. Gonzales

For Alderman, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o John Squire

For Alderman, Place No. 4
(Para Concejal, Lugar Núm. 4)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Frank Paul
- o George Booth

**City of Fair Oaks Ranch, Texas
General Election**
*(Ciudad de Fair Oaks Ranch, Texas
Elección General)*

For Alderman, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Steve Hartpence
- o Mark Anderson

For Alderman, Place No. 4
(Para Concejal, Lugar Núm. 4)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Al Schmidt

For Alderman, Place No. 5
(Para Concejal, Lugar Núm. 5)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Garry Manitzas
- o Scott B. Lenger

**City of Grey Forest, Texas
General Election**
*(Ciudad de Grey Forest, Texas
Elección General)*

For Councilmember, Place No. 1
(Para Concejal, Lugar Núm. 1)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Murry Hughey
- o Mitch Thornton

For Councilmember, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Lou Hoffman

For Councilmember, Place No. 5
(Para Concejal, Lugar Núm. 5)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Lynn Tiner

**Town of Hollywood Park,
Texas General Election**
*(Ciudad de Hollywood Park,
Texas Elección General)*

For Council, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Justin Moore
- o David Neugebauer

For Council, Place No. 1
(Para Concejal, Lugar Núm. 1)
**Unopposed Candidate Declared
Elected**
*(El Candidato sin oposición declaró
elegido)*

Steve Phillips

For Council, Place No. 5
(Para Concejal, Lugar Núm. 5)
**Unopposed Candidate Declared
Elected**
*(El Candidato sin oposición declaró
elegido)*

Cullen Schwarz

**City of Leon Valley, Texas
General Election and Special
Election**
*(Ciudad de Leon Valley, Texas
Elección General y Especial)*

For Council Place No. 1
(Para el Lugar Nro. 1 en el Consejo)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Ricardo B. Ruiz
- o David Edwards

For Council Place No. 3
(Para el Lugar Nro. 3 en el Consejo)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Abraham Díaz
- o Monica Alcocer

For Council Place No. 5
(Para el Lugar Nro. 5 en el Consejo)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Jack Dean
- o David Jordan
- o Molly M. Cisneros

PROPOSITION
Shall the proposed Home Rule
Charter for the City of Leon Valley be
adopted?
PROPOSICION
*¿Deberá adoptarse la Carta Orgánica
de Gobierno Autónomo para la
ciudad de Leon Valley?*

- o Yes (Si)
- o No (No)

**City of Live Oak, Texas
General Election**
*(Ciudad de Live Oak, Texas
Elección General)*

For Council, Place No. 3
(Para Concejal, Lugar Núm. 3)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Paul Lukich
- o Anthony A. Brooks

For Council, Place No. 1
(Para Concejal, Lugar Núm. 1)
**Unopposed Candidate Declared
Elected**
*(El Candidato sin oposición declaró
elegido)*

Mendell D. Morgan, Jr.

For Council, Place No. 5
(Para Concejal, Lugar Núm. 5)
**Unopposed Candidate Declared
Elected**
*(El Candidato sin oposición declaró
elegido)*

Aaron Dahl

**City of Olmos Park, Texas
General Election**
*(Ciudad de Olmos Park, Texas
Elección General)*

For Council - At Large
(Para Concejal en Grande)
Vote for none, one, two or three
(Vote por ninguno, uno, dos o tres)

- o Ronnie Hornberger
- o Deb Bolner Prost
- o Robert Romero
- o Juliana Decamps
- o Sharon Plant

**City of Shavano Park, Texas
General Election**
*(Ciudad de Shavano Park, Texas
Elección General)*

For Mayor
(Para Alcalde)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Michael W. Simpson
- o Bob Werner

Alderman
(Concejal)
Vote for none, one or two
(Vote por ninguno, uno o dos)

- o M.J. Smoot
- o Allan Berrier
- o Michele Bunting Ross

**City of Somerset, Texas
General Election**
*(Ciudad de Somerset, Texas
Elección General)*

Alderman - 2 Year Term At Large
*(Concejal - Término de 2 años En
Grande)*
Vote for none, one, two or three
(Vote por ninguno, uno, dos o tres)

- o Lydia Padilla Hernandez
- o Diane G. Cuellar
- o Janice Wood Favor
- o Matthew Hernandez
- o Harold Orosco

**City of Universal City, Texas
General Election**
*(Ciudad de Ciudad Universal, Texas
Elección General)*

For Council At Large
(Para Concejal en Grande)
Vote for none, one, two or three
(Vote por ninguno, uno, dos o tres)

- o William Shelby
- o Richard (Dick) Neville
- o S. Bear Goolsby
- o Andres Garza III
- o Rachel Pearis
- o Adam Ernest Salyer

**Bexar County Emergency
Services District No. 3**
*(Distrito Numero 3 de los Servicios
de Emergencia del Condado de
Bexar)*

PROPOSITION
The adoption of a local sales and use
tax in Bexar County Emergency
Services District No. 3 at the rate of
1.5% (percent) for the purposes
authorized by Chapter 775 of the
Texas Health and Safety Code as
now or hereafter amended, including
but not limited to land, buildings,
equipment, facilities, general
expenditures, service provider
contracts, payroll, and other related
expenditures that shall be used for
the purposes of firefighting, fire
suppression, emergency medical
services, and the maintenance and
operation expenses for any of the
above described publicly owned
projects or services.

(PROPOSICION)
*(La adopción de un impuesto local
sobre ventas y uso a una tasa del
1.5% (por ciento) en el Distrito No. 3
de Servicios de Emergencia del
Condado de Bexar para los fines
autorizados por el Capitulo 775 del
Código de Salud y Seguridad del
Estado de Texas, como existe
actualmente o según se modifique
posteriormente, incluyendo, mas sin
limitarse a, terrenos, edificios, equipo,
instalaciones, gastos generales,
contratos con proveedores de
servicios, nóminas y demás gastos
relacionados que se utilizarán para
propósitos de servicios de lucha
contra incendios, supresión de
incendios, servicios médicos de
emergencia y los gastos de
mantenimiento y operación para
cualesquiera de los proyectos o
servicios de propiedad pública
mencionados anteriormente.)*

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

City of Kirby, Texas General Election
(Ciudad de Kirby, Texas Elección General)

For Mayor (Para Alcalde)
Vote for none or one
(Vote por ninguno o uno)

- o Timothy Wilson

Council Members (Consejal Miembros)
Vote for none, one, two or three
(Vote por ninguno, uno, dos o tres)

- o Roger A. Romens
- o John Houlton
- o Stephanie (Jordan) Faulkner
- o Mike Grant
- o Angelica Gutierrez-Page
- o John W. Pierce

City of Kirby, Texas Special Election
(Ciudad de Kirby, Texas Elección General)

PROPOSICION
"The Reauthorization Of The Local Sales And Use Tax In The City Of Kirby, Texas At The Rate Of One-Fourth Of One Percent To Continue Providing Revenue For Maintenance And Repair Of Municipal Streets. The Tax Expires On The Fourth Anniversary Of The Date Of This Election Unless The Imposition Of The Tax Is Reauthorized."

PROPOSICION
"La Reautorización Del Local De Ventas Y Uso Impuesto En La Ciudad De Kirby, Texas Al Ritmo De Una Cuarta Parte Del Uno Por Ciento Para Continuar Proporcionando Ingresos Para El Mantenimiento Y Reparación De Las Calles Municipales. El Impuesto Se Vence En El Cuarto Aniversario De La Fecha De Esta Elección A Menos Que La Imposición Del Impuesto Es Ratificada"

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

City of Kirby, Texas Special Election
(Ciudad de Kirby, Texas Elección Especial)

Amendments to the City Charter Votar En Enmiendas Al La Carta Ciudad

Proposition No. 1
"Should Sections 2.05, 3.01, 3.02, 3.03, 3.04, 5.02, 5.06, 5.09, 6.02, 12.08, And 14.01 Of The City Charter Be Amended Such That Wherever The Word "He" Is Used, The Text Is Changed To Read "He Or She;" Wherever The Word "His" Is Used, The Text Is Changed To Read "His Or Her;" Wherever The Word "Him" Is Used, The Text Is Changed To Read "Him Or Her;" And Wherever The Word "Himself" Is Used, The Text Is Changed To Read "Himself Or Herself?"

Proposición No. 1
"Seran Las Secciones 2.05, 3.01, 3.02, 3.03, 3.04, 5.02, 5.06, 5.09, 6.02, 12.08 y 14.01 De La Carta De La Ciudad Enmiendadas Tal Que Donde La Palabra "El" Es Usada, El Texto Se Cambiara Para Leer "El O Ella"; Y Donde La Palabra "De El" Es Usada, El Texto Se Cambiara Para Leer "De El O De Ella"; Donde La Palabra "El" Es Usada, El Texto Se Cambiara Para Leer "El O Ella"; Y Donde La Palabra "El Mismo" Es Usada, El Texto Se Cambiara Para Leer "El Mismo O Ella Misma?"

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

Proposition No. 2
Should Section 1.03(a) Of The City Charter Be Amended To Change The Reference To Section 43.024(B)-43.024(D) Of The Texas Local Government Code Regarding Annexation To Instead Refer To Chapter 43 Of The Texas Local Government Code So That Section 1.03(a) Would Read As Follows: "Extending Limits: Where Such Additional Territory Adjoins The Corporate Limits Of The City And Contains Three Or More Inhabitants Qualified To Vote For Members Of The State Legislature, Such Adjacent Territory May Be Annexed To The City In The Manner And In Conformity With The Procedures Set Forth In Chapter 43 Of The Texas Local Government Code, As Now Existing Or Hereafter Amended."

Proposición No. 2
Sera La Sección 1.03(a) De La Carta De La Ciudad Enmiendada Para Cambiar La Referencia A La Sección 43.024(B)-43.024(D) Del Código Local Del Gobierno Del Estado De Tejas Tocante Al Anejo Para En Cambio Referir Al Capítulo 43 Del Código Local Del Gobierno Del Estado De Tejas Tal Que La Sección 1.03(a) Se Entendera Como Lo Siguiente: "Límites Extendidas: Donde Tal Territorio Adicional Se Conjunta A Los Límites Corporales De La Ciudad Y Que Tengan Tres O Mas Habitantes Calificados Para Votar Por Miembros De La Legislatura Estatal, Tal Conjunta Territorio Se Puede Ser Anejada A La Ciudad En La Manera Y En Conforme Con Los Procedimientos Establecidos En El Capítulo 43 Del Código Local Del Gobierno Del Estado De Tejas, Como Ahora Existe O De Hoy Adelante Sera Enmiendado."

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

Proposition No. 3
Should Section 5.07 Of The City Charter Be Amended To Clarify That A Recall Election Shall Be Called Only If The City Secretary Certifies To The City Council That A Recall Petition Has Been Signed By At Least Ten Percent (10%) Of The Number Of Registered Voters Eligible To Vote In The Last City Election And If The Officer Whose Removal Is Sought By The Recall Petition Does Not Resign So That Section 5.07 Would Read As Follows: "If The City Secretary Certifies To The City Council That A Recall Petition Has Been Certified As Having Been Signed By At Least Ten Percent (10%) Of The Number Of Registered Voters Eligible To Vote In The Last City Election And If The Officer Whose Removal Is Sought By The Recall Petition Does Not Resign, Then It Shall Be The Duty Of The City Council To Order An Election And Fix A Date For Holding Such Recall Election, The Date Of Which Election Shall Be The Next Uniform Election Date On Which A Special Election May Be Timely Called."

Proposición No. 3
Sera La Sección 5.07 De La Carta De La Ciudad Enmiendada Para Clarificar Que Una Elección De Recall Sera Llamada Solamente Si La Secretaría De La Ciudad Certifica Al Concilio De La Ciudad Que Una Petición Recall Ha Sido Firmada Por No Menos Que Diez Por ciento (10%) De Los Elegibles Votantes Registrados Para Votar En La Última Elección De La Ciudad Y Si Un Oficial Que Se Desean Retirar Por La Petición Recall No Se Renuncia La Sección 5.07 Se Entendera Como Lo Siguiente: "Si La Secretaría De La Ciudad Certifica Al Concilio De La Ciudad Que Una Petición Recall Ha Sido Certificada Que Fue Firmada Por No Menos Que Diez Por ciento (10%) De Los Elegibles Votantes Registrados Para Votar En La Última Elección De La Ciudad Y Si El Oficial Que Se Desean Retirar Por La Petición Recall No Se Renuncia, Entonces Sera La Responsabilidad Del Concilio De La Ciudad Que Ordenen Una Elección Y Pongan La Fecha Para Tener Tal Recall Elección, Tal Fecha Que Sera En La Próxima Fecha Para Elecciones Uniformes Donde Una Elección Especial Se Puede Ser Llamada".

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

Proposition No. 4
Should Section 2.05 Of The City Charter Be Amended To Provide That The Mayor May Vote On Every Proposition Before The Council Rather Than That The Mayor Shall Vote On Every Proposition Before The Council So That The Text Of The Second Sentence Of Section 2.05 Would Read As Follows?
"The Mayor May Vote On Every Proposition Before The Council, But Shall Have No Power To Veto."

Proposición No. 4
Sera La Sección 2.05 De La Carta De La Ciudad Enmiendada Para Proporcionar Que El Alcalde Podra Votar En Cada Proposición Presentada Antes Del Concilio En Lugar Que El Alcalde Debe De Votar En Cada Proposición Presentada Antes Del Concilio Tal Que El Texto Del Segundo Frase De La Sección 2.05 Se Entendera Como Lo Siguiente:
"El Alcalde Podra Votar En Cada Proposición Presentada Antes Del Concilio, Pero No Tendra El Poder De Veto."*

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)

Proposition No. 5
Should Section 3.04 Of The City Charter Be Amended To Provide That The City Attorney Be Appointed By The City Council And Shall Hold Office At The Pleasure Of The City Council As Opposed To Being Appointed By And Holding Office At The Pleasure Of The City Manager So That Section 3.04 Would Read As Follows? "The City Council Shall Appoint A Competent And Duly Licensed Attorney Practicing Law In The State Of Texas, Who Shall Be The City Attorney. He Or She Shall Receive For His Or Her Services Such Compensation As May Be Fixed By The City Manager And Shall Hold Office At The Pleasure Of The City Council. The City Attorney, Or Such Other Attorney Selected By Him Or Her With The Approval Of The City Manager, Shall Represent The City In All Ligation. He Or She Shall Be The City Attorney And Counsel For The City And All Officers And Departments Thereof."

Proposición No. 5
Sera La Sección 3.04 De La Carta De La Ciudad Enmiendada Para Proporcionar Que El Abogado De La Ciudad Sera Nombrado Por El Concilio De La Ciudad Y Tendra Su Posición Al Placer Del Concilio De La Ciudad En Lugar De Ser Nombrados Por Y Tener Su Posición Al Placer De El Gerente De La Ciudad Tal Que La Sección 3.04 Se Entendera Como Lo Siguiente: "El Concilio De La Ciudad Nombrara Un Competente Y Licenciado Abogado Practicando Leyes En El Estado De Tejas, Que Sera El Abogado De La Ciudad. El O Ella Recivira Compensación Para Sus Servicios Como Sea Propuesta Por El Gerente De La Ciudad Y Ocupara Su Posición Al Placer Del Concilio De La Ciudad, Y Representara La Ciudad En Todos Casos Legales. El O Ella Sera El Abogado De La Ciudad Y Consejero Para La Ciudad, Sus Oficiales Y Departamentos Mismos."

- o FOR (A Favor)
- o AGAINST (En Contra)